



09/Nc/8819/21

Dt.12.11.2021

## KONTRATË SHERBIMI

Numri i kontratës<sup>1</sup>: 659-21-8938-2-4-7/C225

KOMUNA HANI I ELEZIT (në vazhdim "Autoriteti Kontraktues"), në njëjërën anë; dhe

Arlinda Livoreka, Hani i Elezit, Hani i Elezit, 1230366850, (në vazhdim "Ofruesi i Shërbimeve"), në anën tjetër, janë pajtuar të lidhin një kontratë publike për shërbimet e shënuara me poshtë:

Shërbime të vecanta (arsimtar i gjuhës gjermane) me numër identifikues: 659-21-8938-2-4-7

### Neni 1 Lënda

1.1 Lënda e kontratës është performimi i shërbimeve në vijim nga ana e Ofruesit të Shërbimeve:

No.	Lot
1	Shërbime të vecanta (arsimtar i gjuhës gjermane)

### Neni 2 Çmimi

2.1 Çmimi total i shërbimeve duhet të jetë: 990.00 €; [Nëntëqind e Nëntëdhjetë] Euro.

2.2 Çmimi i përmendur në Nenin 2.1 më sipër duhet të jetë e vetmja pagesë që Autoriteti Kontraktues i ka borxh Ofruesit të Shërbimeve sipas kontratës. Ai duhet të jetë i prerë dhe të mos i nënshtrohet ndryshimeve.

2.3 Pagesat do të bëhen në pajtim me Kushtet e përgjithshme dhe/ose të Veçanta të kontratës.

### Neni 3 Rendi i përparësisë i dokumenteve të kontratës

3.1 Kontrata përbëhet nga dokumentet në vijim:

- Marrëveshja e kontratës;
- Kushtet e Veçanta të Kontratës;
- Kushtet e Përgjithshme të Kontratës;
- Tenderi i Ofruesit të Shërbimeve, duke përfshirë edhe Specifikimet Teknike;
- Oferta financiare (Përshkrimi i Çmimeve);
- [shëno çdo dispozitë tjetër të dosjes së tenderit].

3.2 Dokumentet e ndryshme që e përbëjnë kontratën konsiderohet se shpjegojnë njëra tjetrën; dhe në raste të paqartësisë ose divergjencës, ato duhet të lexohen sipas rendit të përparësisë në të cilin janë dhënë më sipër.

### Neni 4 Komunikimet

4.1 Të gjitha komunikimet me shkrim që kanë të bëjnë me këtë Kontratë ndërmjet Autoritetit Kontraktues, nga njëra anë dhe Ofruesit të Shërbimeve nga ana tjetër duhet të cekin titullin e Kontratës dhe numrin e saj të identifikimit dhe duhet të dërgohen me postë, faks, email ose të dorëzohen personalisht.

4.2 Nëse personi që dërgon komunikatën kërkon vërtetim të pranimit të saj, ai duhet ta thotë këtë në komunikatën e tij. Sa herë që ka afat të fundit për pranimin e komunikatës me shkrim, dërguesi duhet të

<sup>1</sup> Ju lutemi referojuni këtij numri të kontratës në dokumentet e faturimit dhe pagesës, procedurat dhe transaksionet që lidhen me thesarin

kërkojë vërtetim të pranimit të komunikatës së tij. Në të gjitha rastet, dërguesi duhet t'i marrë të gjitha masat e nevojshme për të siguruar pranimin e komunikimit të tij.

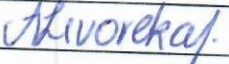
4.3 Kudo në kontratë parashikohet për dhënien e ndonjë njoftimi, pëlqimi, miratimi, certifikate, ose vendimi, përveç nëse specifikohet ndryshe në njoftim të tillë, pëlqim, miratim, certifikatë apo vendim do të jetë në formë të shkruar dhe fjalët "njofton", "vërtetojë", "miratoj" ose "vendosë" do të interpretohen në përputhje me rethanat. Ndonjë miratim, pajtim, certifikatë ose vendim i tillë nuk duhet të mbahet apo vonohet pa arsye.

4.4 Kjo kontratë është e përgatitur në gjuhën SHQIPE<sup>2</sup> në tri origjinale, dy prej të cilave janë për Autoritetin Kontraktues dhe një origjinale për Ofruesin e Shërbimeve.

#### Për Autoritetin Kontraktues

Emri:	Xhevdet Bushi
Pozita:	Zyrtar përgjegjës i prokurimit
Nënshkrimi:	
Data:	12.11.2021
Vula:	

#### Për Ofruesin e Shërbimeve

Emri:	Arlinda Livoreka
Pozita:	
Nënshkrimi:	
Data:	12.11.2021
Vula:	

<sup>2</sup> Gjuha do të jetë gjuha e shfrytëzuar nga tenderuesit në 1.1.2021

## KUSHTET E VEÇANTA

Numri i kontratës: 659-21-8938-2-4-7/C225

KVK në vijim do të plotësojnë dhe/ose ndryshojnë KPK. Sa herë që ka një konflikt, dispozitat këtu do të mbizotërojnë mbi ato të KPK.

*[Udhëzimet për plotësimin e KVK janë dhënë, sipas nevojës, në shënimet kursive të përmendura për nenet përkatëse të KPK. Fshini ato jo relevante]*

Kushtet e Përgjithshme të Kontratës		Amandamentimet/Modifikimi i Nenit përkatës në KPK
Përshkrimi i nenit	Nr. Nenit	
Ligji i zbatueshëm dhe gjuha	2.1	Ligjet e Kosovës që janë në fuqi do të zbatohen për të gjitha çështjet që nuk mbulohen nga dispozitat e kontratës. Juridiksioni do të jetë gjykata përkatëse në Prishtinë.
	2.2	Gjuha e përdorur do të jetë <b>SHQIPE</b> .
Fillimi dhe Përfundimi i shërbimeve	6.1	Data e Fillimit të fillimit të Shërbimeve është <b>15.11.2021</b>
	6.4	Data e Përfundimit është <b>3 muaj pas nënshkrimit sipas kalendarit arsimor</b>
	6.5	Vendi i kryerjes së shërbimeve është <b>[Shkolla fillore "Ilaz Thaçi"- Hani i Elezit dhe Shkolla fillore "Keshjtella e Diturisë" - Paldenicë]</b>
Obligimet e Autoritetit Kontraktues	12.3	Menaxheri i Projektit është <b>DKA – Drejtoria e shkollës</b>
Dëmet e likuiduara	13.1	Norma e dëmeve të likuiduara është <b>Heqja e vonesave-penaltive per dite te vonuara.</b> Shuma maksimale e dëmeve të likuiduara për tërë kontratën është <b>[shëno përqindjen e Çmimit të Kontratës]</b> të çmimit final të kontratës.
Parimet e përgjithshme të pagesës	16.1	Orari i punës do të jetë: <b>[08:00 – 13:00] sipas oreve mesimore te rregulluara nga Drejtoria e shkolles</b>
Kontrolli i kualitetit dhe pagesa	17.1	Parimi dhe modalitetet e Inspektimit të Shërbimeve nga Autoriteti kontraktues do të jenë si në vijim:  Kualitetin do ta percjell drejtoria e shkolles se bashku me DKA-në  Pagesa do te behet çdo fund muaji me faturë nga sherbyesi (arsimtari). Pagesa per muaj eshte 330.00 €/bruto
Zgjidhja miqësore e mosmarrëveshjes	20.2	<b>DKA, Zyra e Prokurimit, KRPP</b>
Zgjidhja e mosmarrëveshjes me procedure gjyqësore	21.1	a) Çdo mosmarrëveshje ndërmjet palëve të cilat mund të lindin gjatë ekzekutimit së kësaj kontrate dhe se nuk është e mundur të zgjidhet ndryshe ndërmjet palëve do të dorëzohet <b>[Gjykata Themelore Prishtinë]</b> në pajtim me <b>ligjin në Kosovë.</b> ose  b) kurdo qe palët pajtohen, çdo mosmarrëveshje ndërmjet palëve të cilat mund të lindin gjatë ekzekutimit së kësaj kontrate dhe se nuk është e mundur të zgjidhet ndryshe ndërmjet palëve do të dorëzohet në arbitrazh të <b>[specifiko organin për zgjedhjen e mosmarrëveshjes]</b> në pajtim me <b>[specifiko rregullat e arbitrazhit (rregullat e Dhomës Ndërkombëtare të Tregtisë, Komisioni i Kombeve të Bashkuara mbi Ligjin e Tregtisë Ndërkombëtare, apo procedura të tjera të arbitrazhit të njohura ndërkombëtarisht)].</b>